# 日本国籍を有しない者に対する一時金のご案内 (退職等年金給付・2022年4月から)

日本国籍を有していない人が厚生年金保険法附則第29条第1項の脱退一時金を請求したときは、 日本で共済組合に加入していた期間の一時金(日本国籍を有しない者に対する一時金)を別に請求 することができます。

なお、2022 年 3 月までに厚生年金保険の脱退一時金を請求していた人も、2022 年 4 月以降にこの一時金を請求することができます。

この一時金を請求するには、次の(1)から(6)の条件をすべて満たすことが必要です。

- (1) 共済組合に加入していた期間が12月以上ある
- (2) 日本国籍を有していない
- (3) 退職し共済組合員の資格を喪失している
- (4) 厚生年金の脱退一時金を請求している
- (5) 退職等年金給付の退職年金を請求していない
- (6) 公務障害年金や障害共済年金を受ける権利を有したことがない

この一時金は、(4)の脱退一時金を請求した日の翌日から起算して5年以内に限り請求できます。 なお、厚生年金の脱退一時金を2022年3月までに請求していた方は、この一時金を2027年3月 31日まで請求できます。

### 【提出書類】

「日本国籍を有しない者の一時金請求書(退職等年金給付)」

## 【添付書類】

厚生年金の脱退一時金と同時に請求する場合、添付書類の提出は省略できます。

- (1) 請求者の生年月日及び国籍を証する書類 (パスポート(旅券)の写し(氏名、生年月日、国籍、署名、在留資格が確認できるページ))
- (2) 「銀行名」「支店名」「支店の所在地」「口座番号」及び「請求者本人の口座名義」であることが確認できる書類

(銀行が発行した証明書等。または、「銀行の証明」欄に銀行の証明を受けてください。)

(3) 基礎年金番号が確認できる書類

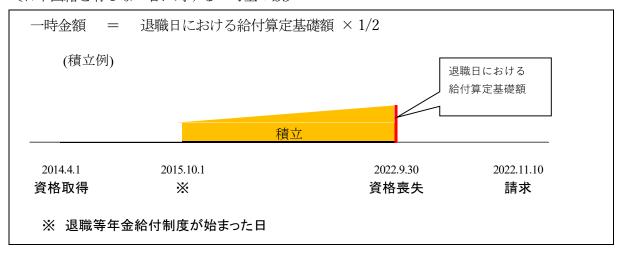
次のページに、日本国籍を有しない者に対する一時金を受け取った場合の注意事項を記載しています。この一時金を請求する前には注意事項をよく読んでください。

### [注意事項]

日本国籍を有しない者に対する一時金の支給を受けると、退職等年金給付に関する規定の適用につき組合員期間でなかったものとみなされます。

退職等年金給付の脱退一時金のみを請求することはできません。

# [日本国籍を有しない者に対する一時金の額]



### [一時金にかかる所得税]

- ○この一時金は退職所得に該当するため、非居住者が受け取る場合は 20.42%の税率で所得税が 源泉徴収されます。「退職所得の選択課税による還付のための申告書」を税務署に提出するこ とで、源泉徴収税額の還付を受けることができる可能性があります。
- ○この申告書の提出先は、日本国内における最終の住所地又は居所地を管轄する税務署です。申告及び還付金の受け取りのためには、帰国前に、日本国内における最終の住所地又は居所地を管轄する税務署へ「所得税・消費税の納税管理人の届出書」を提出する必要があります(納税管理人の資格は、日本に住所地又は居所地を有すること以外に特にありません。)。
  - もし「所得税・消費税の納税管理人の届出書」を提出しないで帰国している場合は、「退職所得の選択課税による還付のための申告書」と「所得税・消費税の納税管理人の届出書」をあわせて税務署に提出してください。
- ○申告書や届出書の様式は、国税庁ホームページ(https://www.nta.go.jp)に掲載しています。 申告の手続きでご不明な点は、税務署にお尋ねください。
- ○一時金の送金と同時に「一時金決定通知書」を送付します。一時金決定通知書の原本を所得税・ 消費税の納税管理人に送付してください。

# Notification of the Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality (Retirement Pension Benefits, From April 2022)

If you are a non-Japanese nationality applying the Lump-sum Withdrawal Payment under Article 29, Paragraph 1 of the Supplementary Provisions of the Employees' Pension Insurance Law, you may separately apply the Lump-sum Withdrawal Payment for the period you were a member of the mutual aid association in Japan (the Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality).

In case of those who have applied the Lump-sum Withdrawal Payment for Employees' Pension Insurance by March 2022, you may apply this lump-sum payment after April 2022.

In order to apply this Lump-sum Withdrawal Payment, all of the following conditions (1) through (6) must be met.

- (1) Have been a member of a mutual aid association for at least 12 months
- (2) You do not have Japanese nationality
- (3) You have retired and lost your membership of the mutual aid association
- (4) You are applying the Lump-sum Withdrawal Payment for Employees' Pension Insurance
- (5) Have never claimed a retirement pension under the retirement pension benefits
- (6) You have never been entitled to disability pension due to public service or Disability Mutual Aid Pension

This Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality can be applied only within five years from the day following the day on which the Lump-sum Withdrawal Payment described in (4) was applied.

In case of those who have applied the Lump-sum Withdrawal Payment for Employees' Pension Insurance by March 2022, you may apply this Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality until March 31, 2027.

### [Documents to be submitted]

"Application for the Lump-sum Withdrawal Payments(Retirement Pension Benefits)"

### [Documents to be attached]

If this apply is made at the same time as the Lump-sum Withdrawal Payment for Employees' Pension, the attached documents may be omitted.

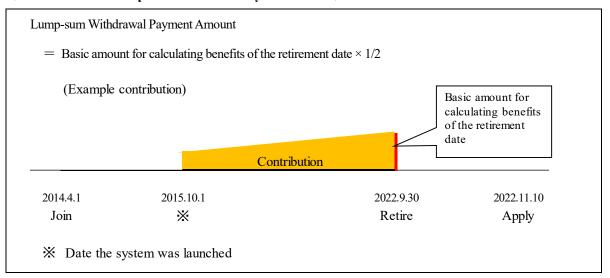
- (1) Documents certifying the claimant's date of birth and nationality
  - (Copy of passport (page showing name, date of birth, nationality, signature, and status of residence))
- (2) Documents that confirm the "name of the bank," "name of the branch," "address of the branch," "account number," and "name of the account in the name of the applicants.
  - (Certificate, etc. issued by the bank. (Or, please obtain the bank's certification in the "Bank's Certification" column))
- (3) Documents verifying your Basic Pension Number

The following page lists precautions to be taken when receiving the lump-sum payment for non-Japanese nationality. Please read the precautions carefully before applying this Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality.

### [Precautions]

- Once you receive your Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality, your coverage periods for the basis of the payments entitlement will no longer be valid to apply for other Japanese benefits.
- oIt is not possible to apply only the Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality.

### [Calculation of the Lump-sum Withdrawal Payment Amount]



### [Income tax on Lump-sum Withdrawal Payments]

- oThe Lump-sum Withdrawal Payment for non-Japanese nationality is classified as retirement income, income tax is withheld at a rate of 20.42% for non-residents receiving the payment. By submitting the "Tax Return for Refund Due to Taxation on Retirement Income at the Taxpayer's Option" to the tax office, you may be entitled to receive a refund of the withholding tax amount.
- This form should be submitted to the tax office with jurisdiction over your last domicile or residence in Japan. Before returning to Japan, you are required to submit a "Notification of Income Tax and Consumption Tax Payment Manager" to the tax office with jurisdiction over your last place of residence or domicile in Japan in order to file a tax return and receive a refund. (There are no specific qualifications for a tax agent other than having a domicile or residence in Japan.)
  - If you have returned to your country without submitting the "Notification of Income Tax and Consumption Tax Payment Manager", please submit the "Tax Return for Refund Due to Taxation on Retirement Income at the Taxpayer's Option" and the "Notification of Income Tax and Consumption Tax Payment Manager" together to the tax office.
- oForms for tax returns and notification forms are available on the National Tax Agency website (https://www.nta.go.jp). If you have any questions about the declaration procedure, please ask the tax office.
- OAt the same time, when the Lump-sum Withdrawal Payment is remitted, we will send you the "Notice of Lump-sum Withdrawal Payment Determination", so please send the original to your tax administrator for income and consumption tax.